



## La Batinette

### La gazette du Rififi des Batignolles aux Épinettes

#### Edito



#### Nous sommes prêts...



Nous voici à quelques jours du début des festivités, nous sommes prêt et nous vous attendons de pied ferme. Cette année toute l'équipe du Rififi aux Batignolles vous a concocté un festival METIS(PAS)SAGE, de quoi vous régaler les yeux et les oreilles ! La programmation nous entraîne des Batignolles aux Epinettes, sans limite elle ravira les petits et les grands. Vous retrouverez comme chaque édition les incontournables :

- ✦ les parades sonneront le début de cette 4ème édition,
- ✦ Le très festif repas de quartier et le « déjeuner sur l'herbe » du pique nique des Epinettes tout en musique et théâtre,
- ✦ Les rallyes enfants et adultes parsemés d'ateliers et de découvertes métissés,
- ✦ Du métissage audiovisuel avec « du rififi dans les quartiers » ,
- ✦ Le théâtre sort ses tréteaux pour nous faire découvrir un nouveau visage de Dom Juan et un autre regard sur la Corse,
- ✦ Marie France, égérie des années 80, pour un cabaret pas sage au Méry
- ✦ Des concerts tous les soirs dans les bars et du théâtre tous les jours à Interclub 17, entre autre,
- ✦ Une belle programmation destinée aux petits mais fort appréciée des grands,
- ✦ La rue Davy devenant la rue aux livres pour les bouquinistes d'un jour et les amateurs de toujours,

✦ L'Hôpital Bretonneau qui accueille cette année une programmation métissée,

Les grandes nouveautés :

- ✦ Le premier festival des écoles d'animations en France,
- ✦ La mémoire du quartier des Epinettes qui tisse et métisse expositions, forums, conférences et slam autour d'une locomotive,
- ✦ Le pas(sage)des arts des artistes de « street art » tel que Jef Aérosol, Jérôme Messenger qui s'empare de nos murs,
- ✦ Une soirée DJ aux caves Lechappellais pour le grand bonheur des jeunes de 20 à 50 ans,

Nous sommes prêts et nous vous attendons de pied ferme ! Je remercie tous nos partenaires qui nous soutiennent depuis le début et les nouveaux qui ont cru en notre projet. Un très grand merci à l'équipe exceptionnelle de bénévoles qui a permis que cette quatrième édition du Festival du Rififi aux Batignolles soit une grande réussite.

Anne Bartoli, Présidente du Rififi

#### Zoom sur le festival 2006



#### Last Minute : les spectacles hors programme !!

✦ ATELIER THEATRE ANNE NATHAN

Mercredi 13 septembre au Théâtre de la Jonquière à 14h, 15h et 16h

Une heure d'initiation au travail d'acteur....

✦ AVIS AUX AMATEURS DE TCHEKOV ET AUTRES CURIEUX... Vendredi 15 à 19h30 à Interclub 17

✦ AVIS AU AMATEURS DE CONTES ET AUTRES POETES...

✦ De la musique catalane, le dimanche 17 septembre au Square des Epinettes de 14 h à 15 h durant le repas de quartier

[Lire la suite...](#)

## Le festival Courts Devant



Le Divan du Monde, Du Rififi aux Batignolles et Courts Devant présentent du 14 au 16 septembre 2006 :

### Le festival Courts Devant

C'est au Divan du Monde, pendant 3 jours, une fête de l'image, un forum, un bouillon de création, un laboratoire où la passion, l'humour et la poésie seront rois et reines pour le plus grand plaisir de tous.

Le Divan du Monde 75, rue des Martyrs - 75018 Paris M° Pigalle, Abbesses  
ou Anvers Tel : 01 42 52 02 46 Parking Anvers : 11, Bd Rochechouart 9ème



## Le théâtre en un coup d'oeil

La botte secrète de Dom Juan



Les grandes oreilles

La prose du transsibérien et de la petite jehanne de france

Le funambule de jean genet

Noël casale, Liberty Valance est mort / forza bastia

[Lire la suite...](#)

## L'improbable retour de la loco...

Samedi 16 et dimanche 17, venez Square Boulay-Level, de 13 h à 19 h, suivre les étapes improbables de montage et de démontage des pièces de la maquette en carton, reproduction fidèle de la puissante locomotive « L'Aigle ». Le tout, sur son lieu de naissance : à l'emplacement même des anciennes usines Gouin de construction de locomotives.

[Lire la suite...](#)

## Où trouver le programme ?

Au bureau du festival, 128 rue Legendre ; au café jules, café officiel du festival, 17 rue des Batignolles ; sur le point info de la place Richard Baret, face à la mairie ; au café des petits frères, rue des Batignolles, et dans tous les lieux de spectacles.



## Yiddish blues avec Talila

Connaissez vous le blues des artisans tailleurs, cordonniers, maroquiniers ? le Yiddish blues ! Non, alors rendez-vous samedi 16 septembre, à hôpital Bretonneau. Depuis 20 ans, Talila parle et chante une culture profondément enfouie et pourtant bien vivante, celle des juifs d'Europe Centrale, une culture nourrie de contradictions qui mêle disgrâce et bonheur, l'humour, la famille, la joie, le désespoir, la détresse et l'espoir.

[Lire la suite...](#)



## « Paris la métisse »

Quinze réalisateurs originaires de l'Afrique noire, de l'Afrique du nord, des Caraïbes, de l'Asie et de l'Amérique latine ont réalisé chacun un plan séquence de 5 minutes sur le thème de Paris la métisse. Projection au Divan du Monde, vendredi 15 septembre, à 19 h00 dans le cadre de Courts Devants. Interview de Rémi Bernard, président du festival Courts Devants

[Lire la suite...](#)



## Ralliez les rallyes des z'arpenteurs et des z'enfants

En équipes, ces joyeux arpenteurs déambulent, deux heures durant, dans les Batignolles pour les adultes, aux Epinettes pour les enfants, au fil de circuits ludiques mis au point pour l'occasion.

[Lire la suite...](#)



## Artistes urbains au boulot. Attention, peinture fraîche !

La relève des vieux peintres du quartier : Manet, Bazille, Vuillard, est bien assurée. Une palette de leurs successeurs nous fait vivre en « live », la création de ses fresques urbaines.

[Lire la suite...](#)



## Message aux 8-12 ans : Tous à vos équipes pour le rallye enfants

Les participants, par petites équipes de quatre, feront un parcours d'épreuves à travers le quartier des Epinettes pour découvrir avec tous leurs sens, que le métissage, c'est un joyeux mélange. Départ : samedi 16 à 13 heures, au square des Epinettes. Inscriptions dès 12h30. Surtout, ne pas oublier l'autorisation des parents.

## Bénévoles



## Un Grand Merci

Les tartineurs, les camionneurs, les plongeurs, les colleurs, les tracteurs, les gilets jaunes, les déchargeurs, les éboueurs, les découpeurs, les batineurs, les recruteurs, les anti dépresseurs, les harangueurs, les arrangeurs, les rangeurs, les accueilleurs, les passeurs de chapeau, les rédacteurs, les régisseurs, les déménageurs, les remue- ménageurs, les serveurs, les hand maqueurs, les chercheurs d'or, les cuistots...

Par le cadeau de votre temps et de votre talent vous faites vivre le Rififi, un immense merci à Sandrine de P, Delphine, Anne, Justine, Emmanuelle, Philippe, Mai, Anne, Lhedi, Jérôme, Delphine, Philippe, Adeline, Agathe, Ahmed, Marie, Raoul, Christine, Amélie, Amon, Anne, Anne-Claire, Anouck, Aurélie, Barberine, Marie, Yvonne, Nicolas, Gilles,

[Lire la suite...](#)



## "Les Rififettes de Jean-Baptiste"

Marine est à la production, Laure à la programmation. Toutes deux sont sous l'égide de Jean-Baptiste, le directeur de production du Rififi. D'ailleurs Jean-Paul, le responsable du Collectif La Fourche, les appelle affectueusement « les Rififettes de Jean-Baptiste ». Toutes deux sont en stage dans le cadre de leurs études. Etudes en communication pour Marine, en sciences sociales pour Laure. Depuis le 15 juin, le Rififi approchant, pour elles les choses se bousculent. « Ca a démarré tranquillement. Mais là, ça monte crescendo. »

[Lire la suite...](#)



## Les auteurs des cartes postales chorégraphiques

Violaine, Raphaëlle, Julita, Pauline, Alizée, Florent, tous élèves de l'Atelier Danse du Collège Béranger de Paris, se préparent à écrire de leurs corps en mouvement les cartes postales chorégraphiques qui arriveront dimanche à 15 h 30 à l'Hôpital Bretonneau. Au détour d'une répétition, nous avons rencontré Florent et Catherine Pérez, leur professeur. Interviews croisées d'un élève et son maître.

[Lire la suite...](#)



## Palette de bénévoles en action

Gisèle, Virginie, Yvonne, Josette... et les autres. Portraits et ressentis de bénévoles en action

[Lire la suite...](#)



## Bénévoles : plus on est de fous, plus on rit...fifi (ha, ha, ha, ha)

**REJO**

Profil souhaité : jovialité, convivialité, curiosité, ... Il n'est pas jamais trop tard pour nous rejoindre !



### Le bénévole masqué n° 1

Mais qui est donc le bénévole ? Le bénévole est un oiseau migrateur. Il s'installe quelques heures, quelques jours ou quelques mois sur la place du Rififi. Comme il a la mémoire des bons moments, il revient toujours ! La Batinette présente un de ces oiseaux rares. À vous de le reconnaître et de l'apprécier.

[Lire la suite...](#)



## RIFIPIADES : mon rififi à moi ! Mon défi à moi !

Aujourd'hui Yvonne nous raconte sa rififiade à elle.

Il faut le vivre une fois dans sa vie ! Si vous voulez manger à tous les râteliers, un conseil, assurez la sécurité !

[Lire la suite...](#)

### Les partenaires



## Le Rififi sur la TV Locale

Le Rififi sur la TV locale, le mercredi 13 à partir de 19h.

La Locale est actuellement sur la FreeBox (<http://adsl.free.fr/>), atitrée sur le canal 156 . Mais vous pouvez aussi capter La Locale via le satellite directement : Satellite HOTBIRD 2, fréquence 11727,5 mhz (répéteur 50, 13° Est, Polarisation Verticale) La Locale est également disponible sur TPS au canal 92 ou via le bouquet TPSL des fournisseurs d'accès suivants : Alice, 9 Télécom, LiveBox, Noos.

[Lire la suite...](#)



## Un immense merci à nos 150 partenaires

Pas moins de 150 partenaires contribuent cette année à l'organisation, la tenue et l'animation du festival 2006 « Métis(pas)sage : artistes, ateliers et galeristes ; associations ; commerçants ;riverains des Batignolles et des Epinettes, institutions et entreprises Un immense merci à eux. Par le cadeau de leur temps, de leur talent ou de leurs ressources matérielles et financières, ils permettent que la fête s'empare du quartier.

[Lire la suite...](#)



## Peuplades

Un outil au service de ceux qui souhaitent vivre ensemble dans un esprit d'ouverture, de liberté, de responsabilité et de justice

Premier site de quartier, créé en 2003-2004 aux Epinettes et aujourd'hui étendu à tous les quartiers de Paris, [www.peuplade.fr](http://www.peuplade.fr) permet aux "peupladiens" d'un même territoire de dialoguer, de se rencontrer, d'échanger des services et des bons plans voire de réaliser toute sorte de projets, ou « actions de vie sociale ». Repères pratiques pour des candidats peupladiens.

[Lire la suite...](#)

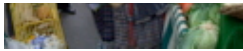
### Figures du quartier



## Ambiance de marché



Les lieux d'animation humains, parfois festifs, que sont le Marché couvert des Batignolles, le Marché de la rue Lévis, le marché des Epinettes, ont toujours réservé un accueil bienveillant au Rififi. Nous nous sommes arrêtés au Marché « bio » du Boulevard des Batignolles, un samedi matin. Ici, les étals des paysans-producteurs venus de toute la France vendre leurs produits issus de l'agriculture biologique, ressemblent à autant de tableaux qu'on dirait fraîchement peints. Les fruits et les légumes, à autant de touches rouges, jaunes ou vertes extraites de la palette d'un maître coloriste. Les badauds et les habitués du marché, eux-mêmes, semblent participer à ces tableaux qu'on croirait vivants : plus haut, à l'entrée du marché,



quelque bénévole du Rififi leur aura tendu un prospectus d'un vert lui aussi soutenu.

[Lire la suite...](#)

## Contacts

---

### Bénévoles

Tél : 01 58 59 02 39

e-mail : [benevoles@durififiauxbatignolles.com](mailto:benevoles@durififiauxbatignolles.com)

### Artistes

Tél : 01 58 59 02 39

e-mail : [contact@durififiauxbatignolles.com](mailto:contact@durififiauxbatignolles.com)

### Partenaires

Tél : 01 42 28 65 49

e-mail : [contact@durififiauxbatignolles.com](mailto:contact@durififiauxbatignolles.com)

### Presse

Tél : 01 47 66 09 65

e-mail : [presse@durififiauxbatignolles.com](mailto:presse@durififiauxbatignolles.com)

[Se désinscrire](#)

Publié le 12 septembre 2006